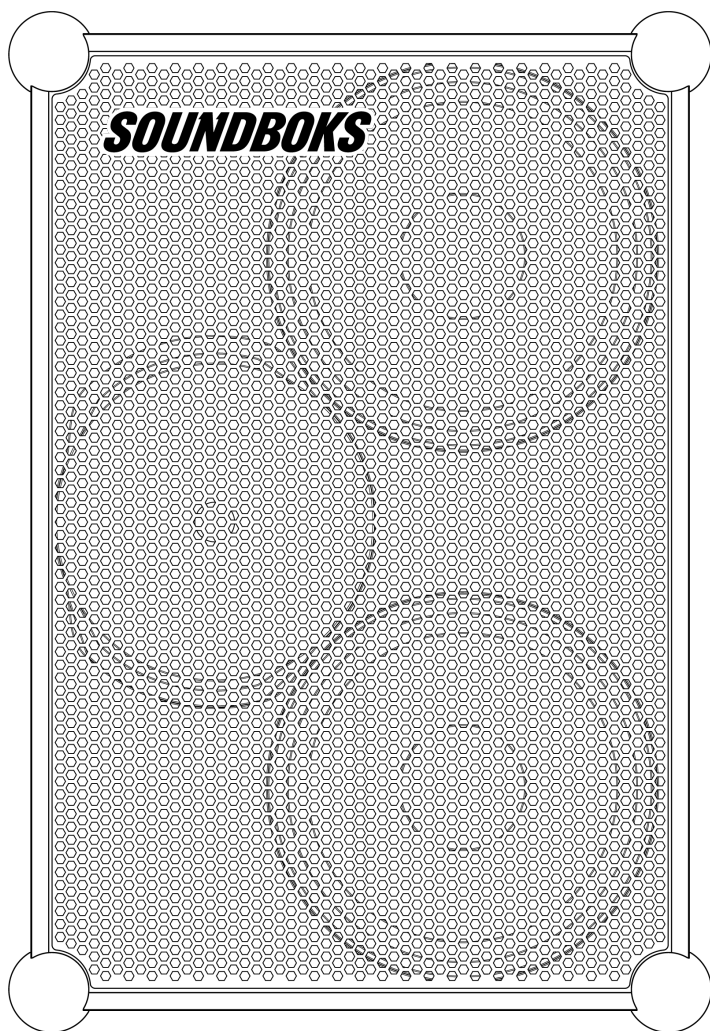


SOUNDBOKS

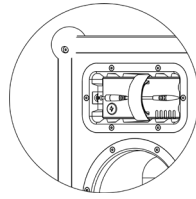
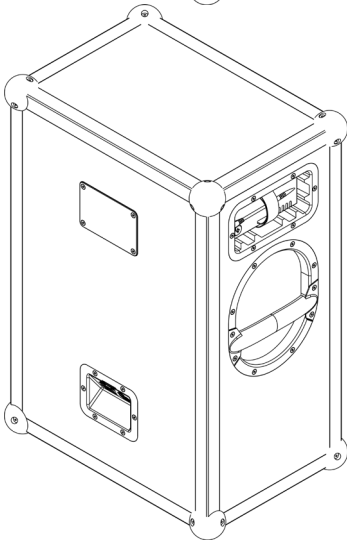
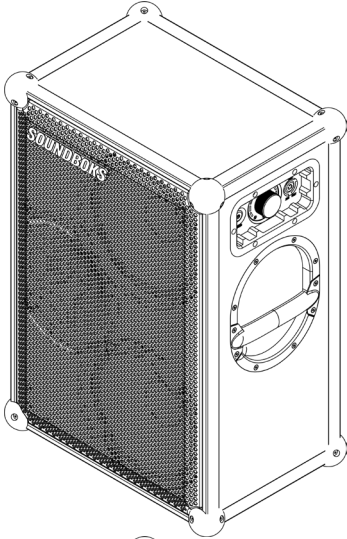
SOUNDBOKS (GEN. 4) QUICK-START GUIDE

EN | DE | FR | ES | ZH | AR



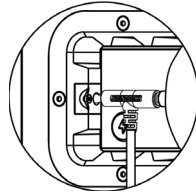
THE NEXT GENERATION OF SOUNDBOKS

Harness the full power of a new level of sound, design and Bluetooth Performance. This is SOUNDBOKS (Gen. 4).

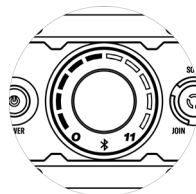


- 01** Charge your BATTERYBOKS fully for ~3.5 hours for optimal performance.
- 02** Once charged, slide (don't force) your BATTERYBOKS into the battery slot until it fits snugly. Then plug in the DC connector.

! *Never plug the charger directly into your speaker without the battery. Your charger is not a power supply.*



- 03** The charger is not a power supply. The SOUNDBOKS is designed to operate on battery only. The charger T-jack was designed to be used together with your battery only while playing at moderate volumes. Keep your SOUNDBOKS under half volume—12 o'clock on the dial with 5 lights illuminated—when playing and charging simultaneously.



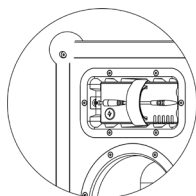
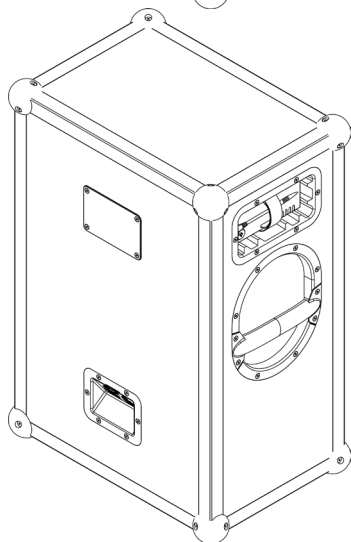
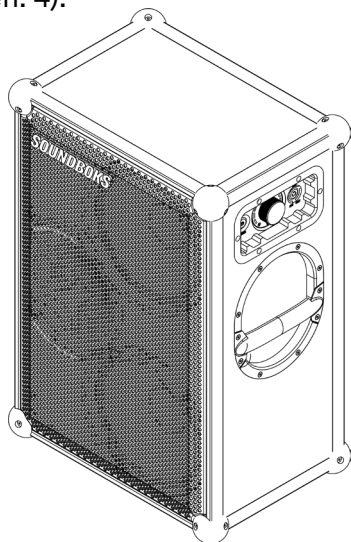
- 04** Power up your speaker by pressing the Power Button. When the LEDs around the volume knob light up, you're ready to connect.
- 05** To connect, go to your device's Bluetooth settings, find and select SOUNDBOKS #YourTeamID. Your unique Team ID is located on the back of your speaker.
- 06** Choose your favorite song, turn up, go out and Break Through the Noise.



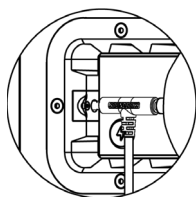
**User
Manual**

LA NOUVELLE GÉNÉRATION DE SOUNDBOKS

Maîtrisez la pleine puissance d'une qualité sonore inédite, d'un design et d'une Performance Bluetooth. Voici la SOUNDBOKS (Gen. 4).

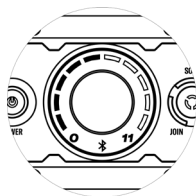


- 01** Chargez complètement votre BATTERYBOKS pendant environ 3 heures et demie pour obtenir des performances optimales.
- 02** Une fois chargée, glissez (sans forcer) votre BATTERYBOKS dans le support pour batterie. Branchez ensuite la fiche DC. until it fits snugly. Then plug in the DC connector.



! Ne branchez jamais le chargeur directement sur votre haut-parleur sans la batterie. Votre chargeur n'est pas une source d'alimentation électrique.

- 03** Le chargeur n'est pas une source d'alimentation électrique. SOUNDBOKS est conçu pour fonctionner uniquement sur batterie. La prise spéciale du chargeur a été conçue pour être utilisée avec votre batterie uniquement lors de la diffusion sonore à des volumes modérés. Gardez votre SOUNDBOKS sous la barre HALF VOLUME (soit à 12 heures sur le cadran avec les 5 lumières allumées) — lorsque vous diffusez du son et chargez simultanément.



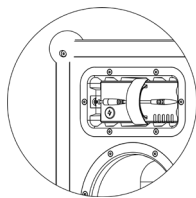
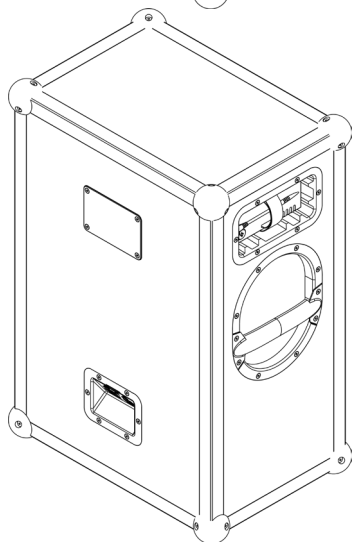
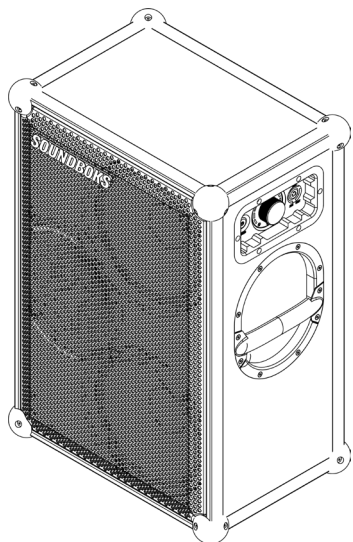
- 04** Allumez votre haut-parleur en appuyant sur le bouton de mise en marche. Lorsque les LED entourant le bouton du volume s'allument, vous êtes prêt à vous connecter.
- 05** Pour vous connecter, allez dans les paramètres Bluetooth de votre appareil, recherchez et sélectionnez SOUNDBOKS #YourTeamID. Votre Team ID unique se trouve à l'arrière de votre haut-parleur.
- 06** Choisissez votre chanson préférée, montez le son, sortez et Break Through the Noise.



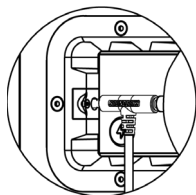
Manuel de l'Utilisateur

LA ÚLTIMA GENERACIÓN DE SOUNDBOKS

Aproveche de toda la potencia de un nuevo nivel de sonido, diseño y rendimiento por Bluetooth. Esto es SOUNDBOKS (Gen. 4).

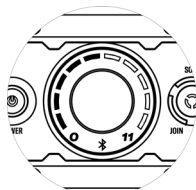


- 01** Cargue completamente su batería BATTERYBOKS durante aproximadamente 3,5 horas para optimizar el rendimiento.
- 02** Una vez cargada, deslice (sin forzar) la BATTERYBOKS en la ranura de la batería hasta que encajen perfectamente. Tras ello, enchufe el conector de CC.



! Nunca enchufe el conector directamente al altavoz sin la batería. Su cargador no es una fuente de alimentación.

- 03** El cargador no es una fuente de alimentación. El SOUNDBOKS está diseñado para funcionar solo con batería. El cargador con conector en T ha sido diseñado para usarse junto con su batería solo mientras reproduce sonido a un volumen moderado. Si desea reproducir sonido y cargar el SOUNDBOKS al mismo tiempo, reduzca el volumen a la mitad o menos (las 12 en punto en el selector con cinco luces iluminadas)..



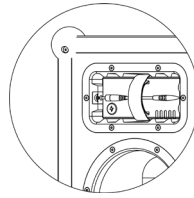
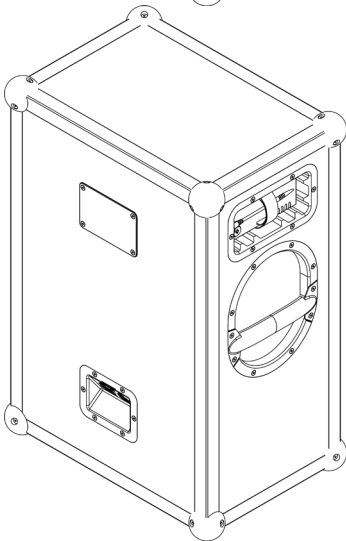
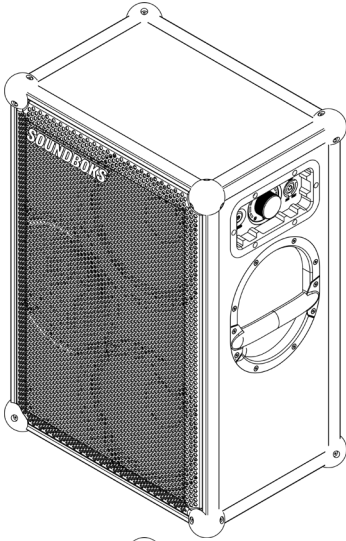
- 04** Encienda su altavoz presionando el botón de encendido. Cuando se enciendan los LED alrededor de la rueda de volumen, podrá conectar el altavoz.
- 05** Para conectarlo, vaya a la configuración de Bluetooth de su dispositivo, busque y seleccione SOUNDBOKS #YourTeamID. La ID de su equipo se encuentra en la parte posterior del altavoz.
- 06** Elija su canción favorita, suba el volumen, salga a la calle y vaya Más Allá del Ruido.



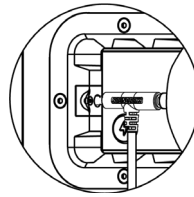
**Manual
De Uso**

DIE NÄCHSTE GENERATION DER SOUNDBOKS

Nutze die volle Kraft von Sound, Design und Bluetooth-Leistung auf einem neuen Level. Das ist SOUNDBOKS (Gen. 4).

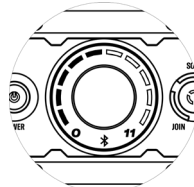


- 01** Lade deine BATTERYBOKS für eine optimale Leistung vollständig auf (ca. 3,5 Stunden).
- 02** Schiebe deine BATTERYBOKS nach dem Aufladen (ohne Gewalt) in das Akkufach, bis sie fest sitzt. Stecke dann den DC-Stecker ein.



- !** Schließe das Ladegerät niemals direkt an den Lautsprecher an, ohne den Akku einzusetzen. Dein Ladegerät ist kein Netzteil.

- 03** Das Ladegerät ist kein Netzteil. Die SOUNDBOKS ist nur für den Batteriebetrieb ausgelegt. Die T-Buchse des Ladegeräts sollte nur während der Wiedergabe mit moderater Lautstärke zusammen mit dem Akku verwendet werden. Halte deine SOUNDBOKS unter der halben Lautstärke – 12 Uhr auf dem Ziffernblatt mit 5 leuchtenden Leuchten, wenn du gleichzeitig spielst und auflädst.



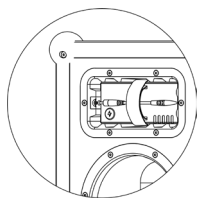
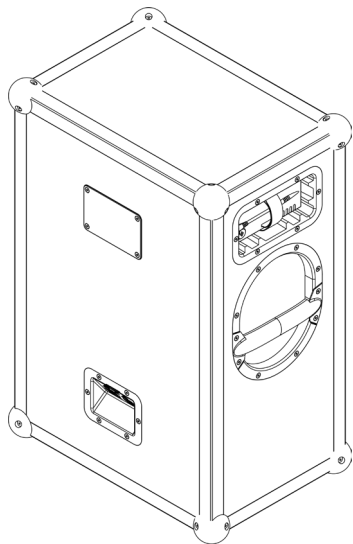
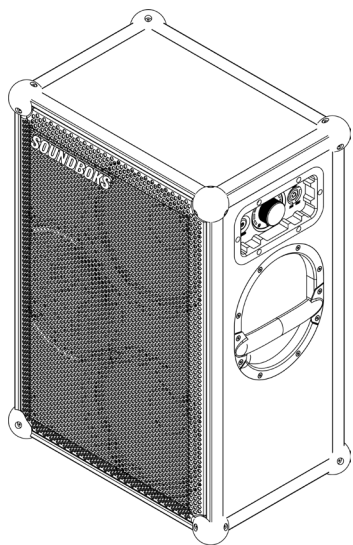
- 04** Schalte den Lautsprecher ein, indem du die Power-Taste drückst. Wenn die um den Lautstärkeregel angeordneten LEDs aufleuchten, kannst du eine Verbindung herstellen.
- 05** Um eine Verbindung herzustellen, gehe zu den Bluetooth-Einstellungen deines Geräts, suche nach SOUNDBOKS #YourTeamID und wähle es aus. Deine eindeutige Team-ID befindet sich auf der Rückseite des Lautsprechers.
- 06** Wähle deinen Liebingssong, dreh auf, geh raus, und dann heißt es: Break Through the Noise.



Benutzerhandbuch

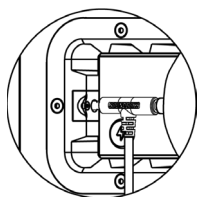
下一代SOUNDBOKS

尽享音质、设计和蓝牙性能的全新境界。
这是SOUNDBOKS（第4代）。



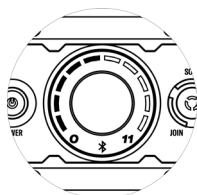
01 BATTERYBOKS充满电需要约3.5小时，以获得最佳性能。

02 充电后，将BATTERYBOKS滑入（不要用力）电池槽，直到贴合。然后插入DC接口。



! 切勿在无电池的情况下将充电器直接插入音箱。充电器不是电源。

03 充电器不是电源。SOUNDBOKS仅可用电池供电。充电器T型接头仅在中等音量播放时与电池一起使用。在同时播放和充电时，将SOUNDBOKS的音量控制在二分之一以下，表盘上的12点钟位置，5个指示灯亮起。



04 按下电源按钮启动音箱。在音量旋钮周围的LED亮起时即可连接。

05 要连接，请前往设备的蓝牙设置，找到并选择SOUNDBOKS #YourTeamID。您的唯一Team ID位于音箱背面。

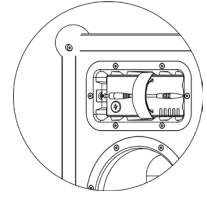
06 选择最喜欢的歌曲，调大音量，走出去，打破喧嚣。



用户手册

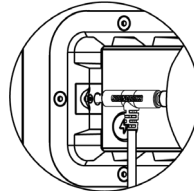
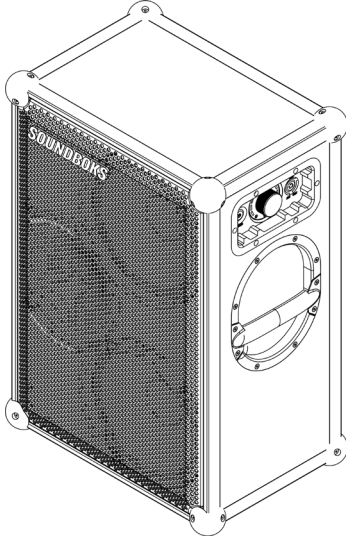
الجيل القادم من SOUNDBOKS

تحكّم في القوة الكاملة لأفاق جديدة من الصوت والتصميم وأداء البلوتوث، مع SOUNDBOKS (الجيل 4).



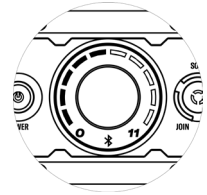
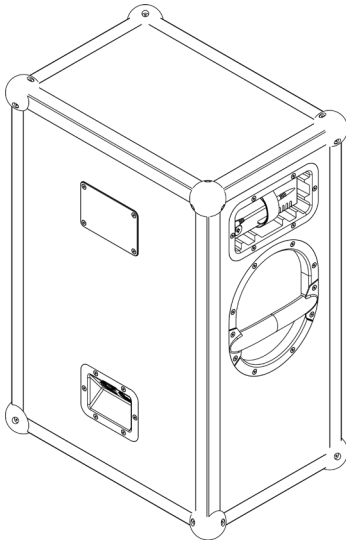
01 اشحن BATTERYBOKS بالكامل لمدة 3.5 ساعات تقريبًا للحصول على أفضل أداء.

02 عند اكتمال الشحن، أدخل BATTERYBOKS (بلطف) في فتحة البطارية إلى أن تتناسب معها بشكل مريح. ثم وصل موصل التيار المستمر.



⚠ تجنب دائمًا توصيل الشاحن بمكبر الصوت مباشرة من دون البطارية، حيث إن الشاحن الذي زُوِّدت به ليس مصدرًا للطاقة.

03 الشاحن ليس مصدرًا للطاقة. صُممت SOUNDBOKS للعمل من خلال البطارية فقط. صُمم مقيس الشاحن بنمط حرف "T" لاستخدامه مع بطاريك فقط أثناء التشغيل بمستويات صوت معتدلة. أبقى مستوى صوت SOUNDBOKS أقل من النصف، مثل توقف عقرب الساعة على الميناء عند الساعة 12 مع إضاءة 5 مؤشرات، عند التشغيل والشحن في آن واحد.



04 شغّل مكبر الصوت بالضغط على زر التشغيل. عندما تضيء مصابيح LED الموجودة حول زر مستوى الصوت، فأنت جاهز للاتصال.

05 للتوصيل، انتقل إلى إعدادات البلوتوث على جهازك، وابحث عن #YourTeamID الخاص بـ SOUNDBOKS وحدده. يوجد معرّف Team الفريد الخاص بك على الجزء الخلفي لمكبر الصوت.

06 اختر أغنيك المفضلة، وارفع الصوت، واخرج لتجذب الانتباه.

دليل المستخدم





EN

This product contains batteries and recyclable electronics. To protect the environment, do not dispose with general household waste, but bring to appropriate local collection points. SOUNDBOKS packaging material can be recycled, we recommend to sort parts marked with recycle symbols separately during disposal.

The Bluetooth® trademark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and the use thereof is under license.

The SKAA Compatible Badge found on the Product certifies that this Product has been tested and is fully compliant with all of the requirements of the SKAA Standard and has been granted SKAA Certification. This Product will work seamlessly with other products in the SKAA ecosystem of audio transmitting and receiving devices. For more information on the SKAA Standard, please visit www.SKAA.com. The SKAA® name as well as its associated marks, logos and icons are trademarks or registered trademarks of Eleven Engineering Incorporated.

DE

Dieses Produkt enthält Akkus und recycelbare Elektronikteile. Zum Schutz der Umwelt sollte es nicht mit dem Hausmüll entsorgt, sondern zu der entsprechenden lokalen Sammelstelle gebracht werden. Das Verpackungsmaterial von SOUNDBOKS ist recycelbar, wir empfehlen, mit Recycling-Symbolen gekennzeichnete Teile bei der Entsorgung getrennt zu sortieren.

Die Bluetooth®-Marke und -Logos sind eingetragene Marken im Eigentum von Bluetooth SIG, Inc. und ihre Verwendung erfolgt unter Lizenz.

Die Plakette SKAA-kompatibel® bescheinigt, dass das Produkt getestet wurde, die Anforderungen des SKAA-Standards vollständig erfüllt und die SKAA-Zertifizierung erhalten hat. Dieses Produkt funktioniert nahtlos mit anderen Produkten des SKAA-Ökosystems von Audiübertragungs- und -empfangsgeräten. Weitere Informationen zum SKAA-Standard findest du unter www.SKAA.com. Der Name SKAA® sowie die mit ihm verbundenen Marken, Logos und Symbole sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Eleven Engineering Incorporated.

FR

Ce produit contient des batteries et des composants électroniques recyclables. Pour protéger l'environnement, ne pas jeter avec les déchets ménagers, mais apporter aux points de collecte locaux appropriés. Les matériaux d'emballage de la SOUNDBOKS peuvent être recyclés. Nous recommandons de trier séparément les parties marquées de symboles de recyclage lors de la mise au rebut.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation est donc soumise à licence.

Le Badge Compatible SKAA de votre appareil signifie que ce dernier a été testé, qu'il est entièrement compatible avec toutes les exigences du standard SKAA, et qu'il a obtenu la certification SKAA. Ce produit fonctionnera en symbiose avec les autres dispositifs d'émission et de réception audio de l'écosystème SKAA. Pour plus d'informations sur le standard SKAA, veuillez consulter le site www.SKAA.com. Le nom SKAA®, ainsi que ses marques, logos et icônes, sont les marques déposées de Eleven Engineering Incorporated.

ES

Este producto contiene baterías y componentes electrónicos reciclables. Para proteger el medio ambiente, no lo deseches con los residuos domésticos generales; en su lugar, llévalo a un punto de recogida local apropiado. Es posible reciclar el material de embalaje del SOUNDBOKS; recomendamos separar las piezas que están marcadas con símbolos de reciclaje a la basura.

La marca comercial y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y su uso se realiza bajo licencia.

La insignia de compatibilidad con SKAA que se encuentra en el producto certifica que este producto ha sido probado y cumple totalmente con todos los requisitos del SKAA Standard y se le ha otorgado la SKAA Certification. Este producto funciona a la perfección con otros productos dentro del ecosistema de dispositivos de transmisión y recepción de audio de SKAA. Para obtener más información sobre el SKAA Standard, visita www.SKAA.com. El nombre SKAA®, así como sus marcas, logotipos e iconos asociados, son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Eleven Engineering Incorporated.

ZH

本产品包含电池和可回收电子产品。为保护环境，请勿与一般生活垃圾一起处置，而应带到适当的当地收集点。SOUNDBOKS包装材料可回收利用。我们建议在处理时将带有回收符号的零件单独分类。

Bluetooth®商标和标志是Bluetooth SIG, Inc.拥有的注册商标，其使用已获得许可。

产品上的SKAA兼容徽章表明该产品经过测试，完全符合SKAA标准的所有要求，并获得了SKAA认证。该产品将与SKAA音频传输和接收设备生态系统中的其它产品无缝协作。有关SKAA标准的更多信息，请访问www.SKAA.com。SKAA®名称及其相关标记、标志和图标是Eleven Engineering Incorporated的商标或注册商标。

AR

يحتوي هذا المنتج على بطاريات والكترونيات قابلة لإعادة التدوير. لحماية البيئة، تجنب التخلص من الغابات المنزلة العامة، وبدلاً من ذلك، أرسلها إلى نقاط التجميع المحلية المناسبة. يمكن إعادة تدوير مواد التغليف من SOUNDBOKS. نوصي بفرز الأجزاء المميزة برموز إعادة التدوير بشكل منفصل أثناء التخلص من المنتج.

تعد علامة Bluetooth® التجارية وشاراتنا علامات تجارية مسجلة لعلامة Bluetooth SIG, Inc. ونستخدم بموجب ترخيص.

تشهد علامة التوافق مع SKAA الموجودة على المنتج أن هذا المنتج قد تم اختياره وأنه متوافق تمامًا مع جميع متطلبات معيار SKAA وتم منح شهادة SKAA. سيحمل هذا المنتج بسلامة مع المنتجات الأخرى في نظام SKAA البيئي أجهزة إرسال واستقبال الصوت. مزيد من المعلومات حول معيار SKAA، يرجى زيارة www.SKAA.com. يعد اسم SKAA® والعلامات والشارات والرموز المرتبطة به علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Eleven Engineering Incorporated.